

## A2.3 Boek uw accommodatie



- Boek en reserveer een kamer - per telefoon, e-mail en online.
- Ken de veelvoorkomende hotel- en kamertypes.

<b>De accommodatie</b>	<i>(L'hébergement)</i>	<b>Het volpension</b>	<i>(Pension complète)</i>
<b>De reservering</b>	<i>(La réservation)</i>	<b>Het halfpension</b>	<i>(Demi-pension)</i>
<b>De camping</b>	<i>(Le camping)</i>	<b>Inclusief</b>	<i>(Inclus)</i>
<b>Het hostel</b>	<i>(L'auberge de jeunesse)</i>	<b>Bellen</b>	<i>(Appeler)</i>
<b>De eenpersoonskamer</b>	<i>(La chambre simple)</i>	<b>Bevestigen</b>	<i>(Confirmer)</i>
<b>De tweepersoonskamer</b>	<i>(La chambre double)</i>		

### 1. Scannez le code QR pour regarder la vidéo, ou lire le texte.



In het Efteling Grand Hotel zijn mooie **kamers** en **suites**. De kamers passen bij het **uitzicht** en hebben verschillende kleuren, zoals rood, blauw-goud en groen. In het **hotel** is ook een luxe restaurant en een gezellig **café**. Je kunt online **reserveren** en kiezen tussen een kamer of een suite. Sommige suites zijn *beter* voor wie extra ruimte wil.

À l'Efteling Grand Hotel, il y a de belles **chambres** et **suites**. Les chambres s'accordent avec la **vue** et ont différentes couleurs, comme le rouge, le bleu-or et le vert. Dans l'**hôtel**, il y a aussi un restaurant de luxe et un **café** convivial. Tu peux **réserver** en ligne et choisir entre une chambre ou une suite. Certaines suites sont meilleures pour ceux qui veulent plus d'espace.

1. Waarop zijn de kamers in het Efteling Grand Hotel geïnspireerd?
  - a. Op het uitzicht
  - b. Op het ontbijt
  - c. Op de treinreis
  - d. Op het zwembad
2. Welke kleuren worden genoemd voor de kamers?
  - a. Zwart en wit
  - b. Paars en zilver
  - c. Oranje en grijs
  - d. Rood, blauw-goud en groen
3. Wat kun je in het hotel ook doen, naast slapen?
  - a. Een concert bezoeken
  - b. Een fiets huren
  - c. In een luxe restaurant eten en in een café zitten
  - d. Een cursus volgen

1-a 2-d 3-c

### 2. Grammaire: Comparaisons irrégulières



Des comparaisons irrégulières comme 'goed', 'beter', 'best'.

1. Les comparatifs de goed, veel, weinig en graag sont très irréguliers.
2. Quelques autres mots ont de petites particularités.

Positief ( <i>positif</i> )	Vergrotende trap ( <i>comparatif</i> )	Overtreffende trap ( <i>superlatif</i> )
goed ( <i>bon</i> )	beter ( <i>meilleur</i> )	het best ( <i>le meilleur</i> )
veel ( <i>beaucoup</i> )	meer ( <i>plus</i> )	het meest ( <i>le plus</i> )
weinig ( <i>peu</i> )	minder ( <i>moins</i> )	het minst ( <i>le moins</i> )
graag ( <i>avec plaisir</i> )	liever ( <i>de préférence</i> )	het liefst ( <i>le plus volontiers</i> )
ver ( <i>loin</i> )	verder ( <i>plus loin</i> )	het verst ( <i>le plus loin</i> )
vaak ( <i>souvent</i> )	vaker ( <i>plus souvent</i> )	het vaakst ( <i>le plus souvent</i> )
dichtbij ( <i>près</i> )	dichterbij ( <i>plus près</i> )	het dichtstbij ( <i>le plus près</i> )
groot ( <i>grand</i> )	groter ( <i>plus grand</i> )	het grootst ( <i>le plus grand</i> )

- Een hostel is vaak goedkoper, maar dit hotel is toch \_\_\_\_\_ voor een zakenreis.  
a. beter    b. goed    c. meest goed    d. het beter
- Ik bel \_\_\_\_\_ met de receptie dan dat ik online een reservering maak.  
a. meer graag    b. het liefst    c. graag    d. liever

1. beter 2. liever

### Réécrivez les phrases

- Ik spreek Nederlands (goed) dan vorig jaar.

(*Je parle néerlandais mieux qu'il y a un an.*)

- In het weekend werk ik (weinig) dan doordeweeks.

(*Le week-end je travaille moins que pendant la semaine.*)

- Hij gaat (vaak) naar de sportschool van al mijn collega's.

(*Il va le plus souvent à la salle de sport parmi tous mes collègues.*)

### 3.Exercices



#### 1. Associez les éléments qui ont un sens lié.

- |                    |                             |
|--------------------|-----------------------------|
| a. de réservation  | 1. het boeken               |
| b. de accommodatie | 2. de slaappleats           |
| c. inclusief       | 3. in de prijs inbegrepen   |
| d. bevestigen      | 4. bevestigen (zeker maken) |

a-1 b-2 c-3 d-4

#### 2. Confirmation de votre réservation (Audio disponible dans l'application)

**Remplissez les lacunes:** Bel, inclusief, halfpension, tweepersoonskamer, vóór, elf, reservering, reservering

Bedankt voor uw \_\_\_\_\_ bij Stadshotel Centrum in Utrecht. U heeft een \_\_\_\_\_ geboekt van vrijdag 12 april tot zondag 14 april. Ontbijt is \_\_\_\_\_. U kunt ook \_\_\_\_\_ kiezen; dat is iets duurder, maar dan eet u 's avonds in het hotel. Inchecken kan vanaf 15.00 uur en uitchecken is uiterlijk om \_\_\_\_\_ uur.

Wilt u de \_\_\_\_\_ wijzigen of annuleren? Dit kan gratis tot 48 uur \_\_\_\_\_ aankomst. Daarna betaalt u de prijs van de eerste nacht. Na uw boeking hebben wij u een e-mail gestuurd met alle gegevens. Heeft u vragen of wilt u later nog een extra nacht bijboeken? \_\_\_\_\_ ons dan op werkdagen tussen 09.00 en 17.00 uur; wij helpen u graag.

*Merci pour votre réservation au Stadshotel Centrum à Utrecht. Vous avez réservé une chambre double du vendredi 12 avril au dimanche 14 avril. Le petit-déjeuner est inclus. Vous pouvez aussi opter pour la demi-pension ; c'est un peu plus cher, mais vous dînez alors à l'hôtel. L'enregistrement est possible à partir de 15h00 et le départ doit avoir lieu au plus tard à 11h00.*

*Souhaitez-vous modifier ou annuler la réservation ? Cela est gratuit jusqu'à 48 heures avant l'arrivée. Passé ce délai, vous devrez payer le tarif de la première nuit. Après votre réservation, nous vous avons envoyé un e mail contenant toutes les informations. Avez-vous des questions ou souhaitez-vous réserver une nuit supplémentaire ultérieurement ? Appelez-nous les jours ouvrables entre 09h00 et 17h00 ; nous serons ravis de vous aider.*

1. Welke soort kamer heeft de gast geboekt en op welke data komt de gast aan en vertrekt hij?  
\_\_\_\_\_
2. Tot wanneer kan de gast gratis annuleren en wat moet de gast betalen als hij later annuleert?  
\_\_\_\_\_

### 3. Écoutez le fragment audio et indiquez si les affirmations suivantes sont vraies ou fausses.

- De spreker heeft al online gereserveerd en wil dat nu telefonisch bevestigen.  
 De spreker zoekt een eenpersoonskamer met volpension.  
 Als het hostel vol is, overweegt de spreker een camping.

Vrai Faux

- 



### 4. Choisissez la bonne solution

1. Ik \_\_\_\_\_ de reservering per e-mail \_\_\_\_\_.  
 a. ben / bevestigd      b. heb / bevestigd      c. heeft / bevestigd  
 d. heb / bevestigd
- (J'ai confirmé la réservation par e-mail.)
2. \_\_\_\_\_ u gisteren met het hostel \_\_\_\_\_ om een tweepersoonskamer te reserveren?  
 a. Heb / belt      b. Had / gebeld      c. Heeft / gebeld      d. Hebt / gebeld
- (Avez-vous appelé l'auberge hier pour réserver une chambre double?)
3. We hebben online een accommodatie geboekt en de camping \_\_\_\_\_ alles \_\_\_\_\_.  
 a. hebben / bevestigd      b. heeft / bevestigd      c. had / bevestigd  
 d. heeft / bevestigd
- (Nous avons réservé un logement en ligne et le camping a tout confirmé.)
1. heb / bevestigd 2. Hebt / gebeld 3. heeft / bevestigd

### 5. Lisez le dialogue et répondez aux questions

**Sanne**      Goedemiddag, Hotel De Zwaan, met Sanne. Waarmee kan ik u helpen?  
**(hotelreceptie):**      (Bonjour, Hôtel Le Cygne, Sanne à l'appareil. Comment puis-je vous aider?)

**Klant:**      Goedemiddag, ik wil graag een reservering maken: een tweepersoonskamer voor twee nachten volgende week.  
 (Bonjour, je souhaite faire une réservation : une chambre double pour deux nuits la semaine prochaine.)

**Sanne**      Prima. Wilt u halfpension of volpension? Het ontbijt is bij de prijs inbegrepen.  
**(hotelreceptie):**

(Très bien. Voulez-vous la demi-pension ou la pension complète? Le petit-déjeuner est inclus dans le prix.)

**Klant:**      Halfpension, alstublieft. Kunt u de reservering per e-mail bevestigen?  
 (Demi-pension, s'il vous plaît. Pouvez-vous confirmer la réservation par e-mail?)

1. Welke kamer wil de klant en voor hoeveel nachten?  
 \_\_\_\_\_
2. Wat vraagt de klant aan het einde van het gesprek?  
 \_\_\_\_\_



## 6. Répondez aux questions en utilisant le vocabulaire de ce chapitre.

*Ik wil graag een kamer reserveren voor ... nachten. / Is het ontbijt inbegrepen of heeft u halfpension/volpension? / Kunt u de reservering alstublieft bevestigen?*

1. U verblijft volgende maand een paar dagen in Amsterdam voor werk. Welke accommodatie kiest u en welke kamer reserveert u?  
\_\_\_\_\_
2. U belt een hotel om te reserveren. Welke gegevens geeft u en hoe vraagt u om een bevestiging?  
\_\_\_\_\_

## 7. E-mail

**Onderwerp:** Uw **reservering** bij Hostel Kanaalzicht

Beste meneer/mevrouw De Vries,

Dank u voor uw aanvraag. We hebben een **tweepersoonskamer** vrij van 12 t/m 14 augustus (2 nachten). Ontbijt is **inclusief**. U kunt ook **halfpension** boeken voor €18 p.p. per dag.

Wilt u de reservering **bevestigen**? Dan sturen we de betaal-link. Als u vragen heeft, kunt u ons ook **bellen**.

Met vriendelijke groet,

Samira Jansen

Receptie Hostel Kanaalzicht



**Rédigez une réponse appropriée:** *Ik wil graag mijn reservering bevestigen voor ... / Kunt u mij laten weten of ... mogelijk is? / Ik heb nog een vraag over ...*

### Verbes importants

ik  
jij/je  
hij/zij/ze/het  
wij/we  
jullie  
zij/ze

### Bevestigen (confirmer)

Voltooid tegenwoordige tijd (VTT)  
heb bevestigd  
hebt bevestigd  
heeft bevestigd  
hebben bevestigd  
hebben bevestigd  
hebben bevestigd

### Bellen (appeler)

Voltooid tegenwoordige tijd (VTT)  
heb gebeld  
hebt gebeld  
heeft gebeld  
hebben gebeld  
hebben gebeld  
hebben gebeld